



## Совет Безопасности

Семьдесят первый год

Предварительный отчет

**7601**-е заседание

Среда, 13 января 2016 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Бермудес . . . . . (Уругвай)

*Члены:*

Ангола . . . . .	г-н Гашпар Мартинш
Китай . . . . .	г-н Шэнь Бо
Египет . . . . .	г-н Махмуд
Франция . . . . .	г-н Берту
Япония . . . . .	г-н Окамура
Малайзия . . . . .	г-н Ибрахим
Новая Зеландия . . . . .	г-н Таула
Российская Федерация . . . . .	г-н Ильичев
Сенегал . . . . .	г-н Сисс
Испания . . . . .	г-н Гонсалес де Линарес Палоу
Украина . . . . .	г-н Ельченко
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	г-н Уилсон
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-н Прессман
Венесуэла (Боливарианская Республика) . . . . .	г-н Суарес Морено

### Повестка дня

Положение в Кот-д'Ивуаре

Тридцать седьмой очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2015/940)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

16-00605 (R)



Документ  
расширенного доступа

Просьба отправить  
на вторичную переработку



*Заседание открывается в 10 ч. 05 м.*

#### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

#### Положение в Кот-д'Ивуаре

##### **Тридцать седьмой очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2015/940)**

**Председатель** (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Кот-д'Ивуара.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального представителя Генерального секретаря и главу Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре г-жу Аишату Миндауду Сулейман.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2015/940, в котором содержится тридцать седьмой очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово г-же Миндауду.

**Г-жа Миндауду** (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я хотела бы поблагодарить Вас за предоставленную мне возможность выступить в Совете с брифингом о докладе Генерального секретаря о положении в Кот-д'Ивуаре (S/2015/940), а также проинформировать его об основных последних событиях в стране, включая президентские выборы 25 октября 2015 года и проблемы, которые еще предстоит решить.

Со времени моего последнего брифинга в Совете (см. S/PV.7459) Кот-д'Ивуар решил сложнейшую задачу — провел президентские выборы. Население Кот-д'Ивуара приняло участие в мирных выборах и переизбрало президента Алассана Уаттару на второй срок. Выборы, прошедшие в спокойной обстановке, дали населению Кот-д'Ивуара возможность окончательно преодолеть последний политический

кризис, открыть новую главу в истории страны, а также закрепить прогресс, достигнутый в деле обеспечения долгосрочной стабильности. Несмотря на решение трех кандидатов снять свои кандидатуры, а также арест и заключение под стражу нескольких лиц, причастных к организации несанкционированных политических собраний и демонстраций, национальные власти, в том числе силы безопасности, продемонстрировали, что способны контролировать проведение процесса голосования и обеспечивать его безопасность. Пользуясь этой возможностью, я хотела бы еще раз отметить усилия Независимой избирательной комиссии по обеспечению того, чтобы выборы прошли без каких-либо серьезных проблем, а также поблагодарить всех двусторонних и многосторонних партнеров Кот-д'Ивуара за их техническую, финансовую и логистическую поддержку.

В ходе подготовки к президентским выборам 25 октября, в рамках моей миссии добрых услуг, правительство и оппозиционные партии возобновили конструктивный диалог, что позволило создать условия, благоприятные для проведения мирных выборов. В этой связи я хотела бы выразить признательность правительству за его усилия по удовлетворению требований оппозиции до проведения выборов. Осуществление мандата Миссии и оказание мною добрых услуг в рамках специализированных форумов помогли нам привлечь к участию гражданское общество, традиционных, религиозных и общинных лидеров, молодежные группы и женские ассоциации, которые вели неустанную работу для создания условий, способствующих мирному проведению выборов.

Сегодня Кот-д'Ивуар является второй крупнейшей экономикой Западной Африки — это впечатляющий пример экономического восстановления. В настоящее время есть надежда на то, что народ Кот-д'Ивуара сможет в полной мере воспользоваться дивидендами экономического роста. Однако процесс национального примирения отстает от экономического восстановления. В этой связи я приветствую заявление президента Уаттары, в котором он подчеркнул свое твердое намерение сделать национальное примирение одной из первоочередных задач второго срока его полномочий. Не теряя времени, 7 декабря 2015 года президент Уаттара начал консультации по этому вопросу с исполнительным комитетом палаты традиционных вождей и старей-

шин Кот-д'Ивуара и провел встречу с религиозными лидерами и представителями Национальной комиссии по примирению и возмещению ущерба потерпевшим в Кот-д'Ивуаре. По итогам этих консультаций президент Уаттара издал президентский указ о помиловании 3100 заключенных, в том числе некоторых арестованных в ходе кризиса, возникшего после выборов.

Судебное преследование лиц, обвиняемых в совершении преступлений в ходе возникшего после выборов кризиса, идет по-прежнему медленно. Я настоятельно призываю правительство завершить расследования Специальной группы по расследованию и дознанию, чтобы создать условия для судебного преследования всех лиц, обвиняемых в совершении серьезных злоупотреблений и нарушений прав человека, независимо от их политической принадлежности.

Я отмечаю более активное участие женщин в общественных форумах и семинарах в качестве представителей своих политических партий или в качестве лиц, выражающих озабоченность по вопросам, представляющим национальный интерес. Эта тенденция служит хорошей предпосылкой более широкого участия женщин в следующих выборах, а затем и в принятии решений. Я отмечаю намерение правительства сделать расширение прав и возможностей женщин одной из первоочередных задач второго срока полномочий президента. Много было сделано для предотвращения сексуального и гендерного насилия и оказания помощи потерпевшим, однако судебное преследование предполагаемых преступников идет по-прежнему вяло. Укрепление судебной системы в целях надлежащего и своевременного рассмотрения таких дел имеет огромное значение для полного искоренения таких деяний.

Обеспечение безопасности на всей территории страны в ходе избирательного процесса стало испытанием для ивуарийских сил безопасности. Несмотря на определенные недоработки, национальная полиция, жандармерия и вооруженные силы справились с этой задачей. Для сохранения этой динамики важно обеспечить вступление в силу закона об организации обороны и вооруженных сил Кот-д'Ивуара, принятого Национальным собранием 9 марта. Этот закон является важным шагом на пути к преобразованию силовых структур, особен-

но повышению профессионализма и подотчетности армии. Кроме того, необходимо и впредь прилагать усилия по постепенному сокращению гендерного разрыва и восстановлению доверия населения.

Правительство Кот-д'Ивуара завершило осуществление своей программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, как было запланировано. Однако дальнейшее оказание поддержки Кот-д'Ивуару двусторонними и многосторонними партнерами будет необходимо для содействия осуществлению программ реинтеграции оставшихся бывших комбатантов, с тем чтобы перейти от краткосрочной к долгосрочной интеграции.

Обстановка в плане безопасности в Кот-д'Ивуаре остается стабильной, при этом отмечается тенденция к сокращению числа насильственных преступлений с момента представления Генеральным секретарем своего последнего доклада (S/2015/320). В период проведения выборов ни население, ни кандидаты не сообщали о серьезных инцидентах в плане безопасности. Тем не менее вооруженные грабежи и бандитизм, а также угрозы террористических актов не исчезли. После совершенного в южной части Мали, вблизи границы с Кот-д'Ивуаром, нападения, ответственность за которое взяла на себя группировка «Ансар ад-Дин», правительство приняло решение развернуть свои силы безопасности вдоль границы с Мали. В этой связи ООНКИ развернула свои силы быстрого реагирования в июне и июле в целях поддержки военных операций Республиканских сил Кот-д'Ивуара (РСКИ) вдоль границы.

Угрозы трансграничных нападений сохраняются, особенно вдоль границы с Либерией, где 2 декабря было совершено последнее нападение на два поста РСКИ, в результате которого семь военнослужащих РСКИ погибли и четверо нападавших были ранены, а также вдоль границы с Ганой, где в результате нападения на пост РСКИ 27 декабря были задержаны двое нападавших, но никто не пострадал. Правительство Кот-д'Ивуара наращивает свои возможности реагирования на непосредственные и потенциальные угрозы для безопасности — как внутренние, так и внешние. Однако эффективность этих усилий зависит от надлежащего оснащения и материального обеспечения полиции, органов безопасности и армии.

Сухопутная граница между Кот-д'Ивуаром и Либерией по-прежнему закрыта в качестве меры предосторожности против распространения вируса Эбола, однако обмен информацией между Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) и ОООНКИ продолжается. Кроме того, 18 и 22 декабря 2015 года были открыты гуманитарные коридоры для добровольной репатриации ивуарийских беженцев из Либерии при содействии Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. 18 декабря 2015 года вместе со Специальным представителем Генерального секретаря по Либерии г-ном Зарифом мы наблюдали за отправкой и прибытием беженцев.

В соответствии с резолюцией 2226 (2015) утвержденная численность военного компонента ОООНКИ составляет 5437 человек, а полицейского компонента — 1500 человек. Принимая во внимание успешное проведение президентских выборов в 2015 году, улучшение положения в области безопасности на местах и укрепление возможностей правительства Кот-д'Ивуара по обеспечению безопасности в стране, ОООНКИ готова приступить к выполнению положений пункта 65 доклада Генерального секретаря от 15 мая 2014 года (S/2014/342). Это повлечет за собой дальнейшее сокращение сил ОООНКИ до немногим менее 4000 военнослужащих к 31 марта. В соответствии с просьбой Совета в феврале будет направлена группа по стратегическому обзору с целью выработки рекомендаций в отношении дальнейшего сокращения численности военного и полицейского компонентов ОООНКИ и определения ее перспектив.

Несмотря на успешное проведение президентских выборов и улучшение положения в области безопасности на местах, в Кот-д'Ивуаре сохраняются проблемы. Продолжающийся процесс национального примирения; укрепление силовых структур, особенно реформа армии и полиции; обеспечение долгосрочной реинтеграции бывших комбатантов; улучшение положения в области прав человека и отправления правосудия в переходный период, а также проведение выборов в законодательные органы в декабре являются основными задачами, которые должны быть решены в Кот-д'Ивуаре ради достижения долгосрочной стабильности. Перед ивуарийскими институтами будет стоять сложная задача по организации и обеспечению безопасности

избирательного процесса с участием сотен кандидатов на всей территории страны. Эти выборы имеют решающее значение, и необходимо обеспечить участие в них представителей всех политических кругов Кот-д'Ивуара, поскольку у оппозиции появится возможность принять участие в выборах и получить места в Национальном собрании в условиях реальной демократии.

Для решения всех этих проблем крайне важной остается поддержка со стороны Совета Безопасности, государств-членов, международных и региональных партнеров и системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы Кот-д'Ивуар смог завершить все эти основные процессы без задержек. Я еще раз выражаю признательность Совету Безопасности за его бесценную поддержку выполнения мандата ОООНКИ.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я благодарю г-жу Миндауду за ее брифинг.

Сейчас я предоставляю слово представителю Кот-д'Ивуара.

**Г-н Буа-Камон** (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Прежде всего, я хотел бы, г-н Председатель, еще раз от имени нашего правительства поздравить Вашу страну с ее избранием в состав Совета Безопасности в качестве непостоянного члена, а также по случаю первого месяца Вашей работы в Совете и исполнения Вами обязанностей Председателя Совета. Мне весьма приятно отметить, что Ваша страна в настоящее время председательствует в Комитете Совета Безопасности, учрежденном резолюцией 1572 (2004) по Кот-д'Ивуару. Я приветствую такое назначение и заверяю Вас в готовности нашей страны всесторонне сотрудничать с Вами в успешном решении задач, возложенных на Вас Советом. Мне хотелось бы воспользоваться этим случаем, чтобы выразить нашу глубокую благодарность Чили и лично послу Кристиану Баррос-Мелету за умелое руководство работой этого комитета в последние годы.

Я также хочу выразить свою искреннюю признательность Генеральному секретарю и его Специальному представителю г-же Аишату Миндауду и ее коллегам за замечательную работу, проводимую ими в нашей стране в сотрудничестве с властями Кот-д'Ивуара и французскими силами. Наша деле-

гация принимает к сведению доклад Генерального секретаря (S/2015/940).

Крупным событием в политической жизни Кот-д'Ивуара в 2015 году стала организация президентских выборов. В выборах, которые состоялись 30 октября 2015 года, приняли участие 51,86 процента избирателей. Согласно сведениям, поступившим от национальных и международных наблюдателей, выборы были свободными, транспарентными, честными и всеобщими. После подсчета голосов оказалось, что 83,88 процента от их общего числа получил кандидат Алаассан Уаттара, которого сразу же поздравили другие кандидаты, отметившие его приверженность идеологии республиканизма и честное поведение на выборах. Таким образом, президентские выборы в Кот-д'Ивуаре прошли в очень мирной и почти сердечной политической обстановке, что говорит о решимости ивуарцев окончательно перевернуть страницу прошлого и сосредоточиться на прогрессе и развитии. Этим успехом мы обязаны самим ивуарцам, прежде всего политическому классу страны и ее народу. Он также является примером успешного сотрудничества системы Организации Объединенных Наций с французскими вооруженными силами и ивуарскими властями. Правительство Кот-д'Ивуара еще раз выражает свою признательность французским силам и учреждениям и силам Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре.

На своей инаугурации президент Республики Его Превосходительство г-н Алаассан Уаттара объявил об основных направлениях реформы в период его пятилетнего срока полномочий и заявил, что в течение нынешнего последнего срока предметом его особого внимания будут национальное примирение и принятие новой конституции, гарантирующей всеобщее равенство, национальную сплоченность и стабильное функционирование институтов государства. Чтобы перевести свои слова на язык практических действий, президент Республики начал предварительные консультации с этой целью. В декабре 2015 года в атмосфере полной открытости прошла его встреча с представителями традиционных вождей, чьи предложения он счел для себя весьма важными и пообещал тщательно изучить. Одновременно в том же духе состоялись его встречи с членами Национальной комиссии по вопросам примирения и компенсации пострадавшим, а также с религиозными лидерами, по итогам которых

была дана высокая оценка их вкладу в обеспечение бесперебойного проведения президентских выборов. В своем новогоднем обращении к нации глава государства объявил о своем решении освободить примерно 3100 заключенных, многие из которых были взяты под стражу во время кризиса, разразившегося после выборов в 2011 году. Тем самым он способствовал ослаблению напряженности в политическом климате страны.

Успешное проведение президентских выборов и социально-политическая обстановка, в которой они проходили, отразили динамику прогресса, достигнутого в последние годы по многим направлениям, в частности, в процессе примирения, о чем я уже упомянул ранее; в осуществлении программы разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР); и в реформировании системы правосудия и сектора безопасности. Процесс РДР завершился 30 июня 2015 года согласно намеченному графику. В результате было собрано в общей сложности 39 279 единиц оружия, в том числе 35 628 штурмовых винтовок, автоматов Калашникова и гранат; 3651 артиллерийский снаряд и ракета; и 3 277 000 патронов. Благодаря осуществлению программы реинтеграции помощь была оказана 57 514 бывшим комбатантам из 74 068 человек, зарегистрированных в базе данных по состоянию на 2012 год. Это означает, что данный проект выполнен на 94 процента.

Что касается мобилизации ресурсов, то хочу обратить внимание на то, что из общей суммы 84 740 953 франков КФА, необходимых для финансирования процесса РДР, от партнеров поступило только 20 346 932 франка КФА. Это составляет 24 процента от общего объема ресурсов, обещанного Кот-д'Ивуару. В свете таких замечательных результатов Управление по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции было заменено на более гибкую структуру — Отдел по координации и социальной реинтеграции, который подчиняется Национальному Совету Безопасности и отвечает за оказание помощи и консультирование бывших комбатантов.

Осуществляется также реформа системы правосудия, призванная, в частности, облегчить всеобщий доступ к правосудию, завершить послекризисные судебные процессы, положить конец безнаказанности и обеспечить эффективную защиту прав человека. От имени правительства хочу поблаго-

дарить Соединенные Штаты Америки, Францию и Европейский союз за постоянную помощь и содействие в проведении этой важной реформы.

Реформы, запланированные в секторе безопасности на период 2012–2016 годов, уже дают обнадеживающие результаты. К концу сентября 2015 года из 93 намеченных реформ были завершены 34, что составляет 31,62 процента от общего числа реформ. На сегодняшний день проводятся еще 44 реформы и к 12 еще предстоит приступить. За трехлетний период показатель угроз безопасности снизился с 3,2 процента до 1,11 в 2015 году, что позволило Кот-д'Ивуару выйти на удовлетворительный уровень безопасности, который, как представляется, гарантирует стабильность и развитие страны. Наше правительство вновь обращается с просьбой полностью отменить эмбарго на поставки Кот-д'Ивуару оружия, чтобы гарантировать должное оснащение наших сил обороны и безопасности и надлежащую охрану наших границ, особенно западных.

Упомянутый выше замечательный прогресс, достигнутый на местах, и восстановление стабильности дают нам надежду на приближение того времени, когда нашу страну можно будет снять с рассмотрения в Совете Безопасности на основании главы VII Устава, чтобы, как заявил президент Республики в своем последнем обращении к нации, в ближайшем будущем мы смогли восстановить с нашей общей Организацией традиционные отношения миролюбивой страны.

Объявленное участие так называемой радикальной оппозиции в предстоящих выборах в законодательные органы вновь подтверждает восстановление благоприятных условий в политической жизни, а также тот факт, что демократия и мир упрочили свои позиции в Кот-д'Ивуаре. В этой связи наше правительство считает, что конец 2017 года, а при необходимости 2018 года, будут благоприятным и абсолютно реалистичным крайним сроком для ухода ООНКИ. Наша страна убеждена в том, что страновой группе Организации Объединенных Наций, обогащенной опытом на местах и приобретенными навыками, вполне по силам продолжить, при необходимости, остаточные мероприятия. Что касается вопросов безопасности и обороны, то образцовое сотрудничество между Республиканскими силами Кот-д'Ивуара и международными силами позволило ивуарийским вооруженным силам укрепить свой потенциал и обеспечить безопасность страны.

В заключение я хотел бы еще раз выразить мою признательность членам Совета Безопасности и пожелать всем, чтобы наступивший 2016 год был счастливым.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для продолжения обсуждения данного вопроса.

*Заседание закрывается в 10 ч. 30 м.*